Índice

Introducción ................................................................................................................................. 21
David Moya Malapeira

1. La participación política de los extranjeros en Europa y en particular del derecho de sufragio ................................................................. 25
2. El progresivo reconocimiento a los extranjeros de los derechos de participación distintos al sufragio .............................................. 27
3. El derecho de sufragio local como caballo de batalla en el debate de los últimos años sobre la participación de los extranjeros .. 29
   3.1. Evolución en el reconocimiento en Europa del derecho de sufragio a los extranjeros ............................................................. 25
   3.2. Las principales fórmulas de reconocimiento del derecho de sufragio: reconocimiento general y reconocimiento selectivo ... 34
   3.3. La influencia del marco constitucional respecto del reconocimiento a los extranjeros del derecho de sufragio ...... 36
   3.4. La posición de los órganos jurisdiccionales superiores respecto de los derechos políticos de los extranjeros ................ 40
   3.5. El reconocimiento del derecho de sufragio a los extranjeros: alcance y condiciones ................................................................. 43
4. Algunas reflexiones sobre el trasfondo de los argumentos a favor y en contra de la participación política de los extranjeros ...... 49
   4.1. Argumentos sustentados en la teoría política tradicional ........... 49
   4.2. Argumentos sobre el sufragio de los extranjeros relacionados con la integración................................................................. 53
   4.3. Argumentos sobre las relaciones entre sufragio local y nacionalidad .................................................................................... 57
   4.4. Algunos argumentos de carácter práctico surgidos en el debate político................................................................. 61
5. Tendencias en el comportamiento electoral de los extranjeros en las elecciones locales .................................................................... 64
5.1. Las cuestiones relacionadas con una más baja participación de los extranjeros
5.1.1. La menor participación del electorado extranjero
5.1.2. El sistema político de partidos y la organización del sistema electoral como factores con incidencia sobre la participación
5.2. Las cuestiones relacionadas con las tendencias políticas del electorado inmigrante
5.3. Las cuestiones relacionadas con los representantes de origen inmigrante
6. Otros instrumentos de participación, ¿complementarios o alternativos?
7. A guisa de conclusión: algunas ideas para la reflexión sobre el caso español a la vista de la experiencia comparada

Bloque 1
El voto de los extranjeros en Europa: estudio de casos
La participación y los derechos políticos de los inmigrantes en Dinamarca
Eva Østergaard-Nielsen
1. Datos introductorios de Dinamarca
2. Marco político e institucional
3. Estatus del inmigrante y políticas de integración
   3.1. Nacionalidad y naturalización
   3.2. Derechos políticos
4. Índices de participación de los no ciudadanos procedentes de fuera de los países nórdicos y de la UE
5. Medios alternativos de participación
   5.1. Los consejos de integración
   5.2. Vida asociativa
Conclusiones
Bibliografía
Participación política de los inmigrantes en los Países Bajos

Kees Groenendijk, Anja van Heelsum, Laure Michon y Jean Tillie

1. Datos introductorios sobre la inmigración en los Países Bajos
2. Marco político e institucional
3. Inmigración e integración
   3.1. Legislación nacional relativa al estatus de los ciudadanos no nacionalizados
   3.1.1. Los derechos de los residentes permanentes, en particular los derechos políticos
   3.1.2. Relación entre la ley de inmigración y la participación en las elecciones
   3.2. La naturalización y su relación con el derecho al voto
   3.3. Políticas de integración
   3.4. Marco legal y constitucional para el reconocimiento del derecho de sufragio a los inmigrantes
4. Participación política a escala local
   4.1. Participación de inmigrantes en las elecciones municipales
   4.2. Elección de partidos por parte de los inmigrantes a nivel local
5. Participación política a nivel nacional
6. El uso del derecho de sufragio pasivo
   6.1. A nivel local
   6.2. A escala nacional
7. Explicación del comportamiento electoral y el papel de la etnicidad
   7.1. Explicación de la participación
   7.2. Explicación de la elección de partidos
8. Medios alternativos de participación
Conclusiones
Bibliografía

¿Hacia una democracia incluyente? 30 años de derechos electorales para los inmigrantes en los comicios locales suecos

Maritta Soininen

1. La política de inmigración sueca
   1.1. De la contratación por el mercado laboral a la migración económica y de refugiados
<table>
<thead>
<tr>
<th>Sección</th>
<th>Título</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.1.1.</td>
<td>De cuatro a cinco fases de inmigración</td>
</tr>
<tr>
<td>1.1.2.</td>
<td>La inmigración hoy</td>
</tr>
<tr>
<td>1.1.3.</td>
<td>Normativa sueca de extranjería y adquisición de la nacionalidad</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Política de integración sueca</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>El sistema electoral y el sistema político suecos</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.</td>
<td>La representación política en Suecia — Derecho a votar y a ser votado</td>
</tr>
<tr>
<td>3.2.</td>
<td>La Administración local</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3.</td>
<td>El énfasis en la participación electoral</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Derecho de sufragio para los inmigrantes</td>
</tr>
<tr>
<td>4.1.</td>
<td>Ampliación del sufragio a los inmigrantes</td>
</tr>
<tr>
<td>4.2.</td>
<td>Los derechos electorales en la práctica: baja participación</td>
</tr>
<tr>
<td>4.3.</td>
<td>Representación</td>
</tr>
<tr>
<td>Conclusiones</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bibliografía</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**I. Participación política de los extranjeros en Suiza**

Vincent Martenet

<table>
<thead>
<tr>
<th>Capítulo</th>
<th>Título</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Inmigración y extranjeros en Suiza: principales cifras y tendencias...</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Marco político e institucional</td>
</tr>
<tr>
<td>2.1.</td>
<td>Las comunas</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2.</td>
<td>Los cantones</td>
</tr>
<tr>
<td>2.3.</td>
<td>La confederación</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Estatus de extranjero</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.</td>
<td>Legislación de extranjería e integración</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.1.</td>
<td>Ciudadanos de la UE y la EFTA</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.2.</td>
<td>Ciudadanos de terceros países</td>
</tr>
<tr>
<td>3.2.</td>
<td>Derechos y deberes de los extranjeros</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3.</td>
<td>Derechos fundamentales de los extranjeros</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3.1.</td>
<td>Posesión de derechos fundamentales</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3.2.</td>
<td>Excepciones</td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.</td>
<td>Acceso a cargos públicos</td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.1.</td>
<td>Nivel federal</td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.2.</td>
<td>Nivel cantonal</td>
</tr>
</tbody>
</table>
II. ¿Importa el derecho al voto? Inmigrantes italianos en tres ciudades suizas ................................................................. 233
Marco Giugni

1. Derecho de sufragio y participación electoral de los extranjeros en Suiza ........................................................................ 234
2. Datos y métodos ........................................................................ 238
3. Voto e intención de voto .............................................................. 240
4. Impacto del derecho de sufragio en la participación política ....... 244
Conclusiones .................................................................................. 250
Bibliografía .................................................................................... 252

Bélgica: derecho de sufragio a nivel local para los ciudadanos extracomunitarios .......................................................... 255
Dirk Jacobs

1. Datos introductorios sobre la inmigración en Bélgica ............... 256
2. Marco político e institucional ....................................................... 258
  2.1. Breve presentación del marco político del país ..................... 258
  2.2. Breve descripción del proceso político que condujo a la introducción de los derechos de sufragio a nivel local para los extranjeros no comunitarios ......................................................... 260
  2.3. Descripción resumida de la organización de la Administración y de las elecciones locales ........................................... 261
  2.4. Descripción del sistema electoral local ................................. 262
3. Estatus de los extranjeros ........................................................... 262
  3.1. Políticas de integración en Bélgica ........................................ 262
  3.2. Un Estado federal y dos visiones de las minorías étnicas ...... 265
  3.3. ¿Voto de residentes frente a naturalización? .......................... 271
    3.3.1. Legislación sobre nacionalidad en Bélgica .................... 271
    3.3.2. ¿Renunciar a los derechos de voto a cambio de obtener la nacionalidad? .............................................................. 273
4. Participación de los extranjeros ................................................. 274
  4.1. ¿Qué problemas legales se han originado a raíz de la introducción del derecho de voto en su país? ............................. 274
  4.2. Normativa electoral específica .............................................. 275
  4.3. Participación de ciudadanos de la UE y extracomunitarios .... 276
El reconocimiento del derecho al sufragio de los ciudadanos extracomunitarios en los comicios locales de Irlanda

Piaras Mac Éinrí y Fidele Mutwarasibo

1. Datos introductorios de Irlanda
   1.1. La evolución de los movimientos migratorios en Irlanda
   1.1.1. De la emigración a la inmigración
   1.1.2. Irlanda, “Tigre Celta”
   1.1.3. Crecimiento espectacular del empleo desde 1991
   1.1.4. Aumento de la inmigración: un fenómeno muy reciente
   1.1.5. A día de hoy
   1.2. La composición de la población inmigrante en Irlanda
   1.2.1. Demandantes de asilo y refugiados
   1.2.2. Inmigrantes procedentes de la UE y ciudadanos procedentes de fuera de la AEE con permiso de trabajo
   1.2.3. Impacto de la adhesión de 10 nuevos estados miembros en mayo de 2004
   1.2.4. Censo 2006: una visión general de la actual población inmigrante de Irlanda

2. Marco político e institucional
   2.1. Escala nacional
   2.2. Gobierno local

3. El derecho de voto y el derecho a presentarse como candidato en las elecciones
   3.1. Escala nacional
   3.2. Escala local

4. Estatus de los extranjeros
4.1. El modelo de integración aplicado por Irlanda hasta la fecha .. 322
4.2. Hacia un nuevo plan de integración ........................................ 324
4.3. Integración legal y política en Irlanda ....................................... 325
4.4. Área social y económica: medidas antidiscriminación, reunificación familiar, acceso al mercado laboral y servicios públicos ........................................................................ 327
4.5. Asuntos de identidad: derechos culturales, étnicos, religiosos, lingüísticos y otros derechos afines ........................................... 328
4.6. Las iniciativas más recientes ..................................................... 328
5. Participación de los extranjeros .................................................... 329
   5.1. ¿Cuáles son los preceptos constitucionales aplicables? .......... 329
   5.2. Participación de extranjeros nacionalizados en los comicios locales de Irlanda .............................................................. 330
   5.3. ¿Voto de los residentes o naturalización? ................................. 334
6. Medios alternativos de participación política .................................. 337
Conclusiones ...................................................................................... 339
Bibliografía .......................................................................................... 339

Bloque 2
El debate sobre el reconocimiento del derecho de sufragio en otros estados (los casos de Francia e Italia) ................................................. 343

El debate del derecho de voto local para los extranjeros en Francia ... 345
Catherine Wihtol de Wenden

1. El marco político e institucional: Treinta y cinco años de debate jurídico y político a nivel local sobre los derechos políticos: ........... 346
   1.1. De 1972 a 1981: los debates sobre la representación y la experiencia de las comisiones consultivas locales ..................... 346
   1.2. De 1981 a los 90: algunos substitutos a los derechos de voto local ...................................................................................... 349
   1.3. Derechos políticos locales: un viejo y nuevo debate en la década de 2000 ........................................................................ 353
2. Algunos datos sobre inmigración en Francia .................................. 355
3. El estatus de extranjero ................................................................. 357
   3.1. Legislación nacional ................................................................ 357
Los extranjeros y los derechos de participación política a escala local en el sistema constitucional italiano

Enrico Grosso

1. La inmigración italiana en cifras ................................. 379
2. Marco político e institucional ........................................ 387
3. Inmigración e integración ............................................. 392
4. Los derechos de los extranjeros y la participación política 397
   4.1. Los extranjeros y la sociedad italiana en la última década ...... 397
   4.2. El significado de los derechos de participación política en el actual marco constitucional y supranacional .................. 400
   4.3. El problema constitucional de la titularidad del derecho de sufragio en Italia ..................................................... 403
   4.4. (Continuación) En pos de una reconstrucción diferente de las relaciones entre la ciudadanía jurídica y la titularidad de los derechos de participación ............................................. 405
   4.5. Derecho estatal, derecho regional, resolución local. ¿Cuál de estos mecanismos está cualificado para introducir el derecho de los extranjeros a votar a escala local? ................................. 410
5. Medios alternativos de participación política ......................... 413
Conclusiones ............................................................................. 420
Bibliografía .................................................................................. 421
Bloque 3
La regulación de la nacionalidad como mecanismo alternativo ..... 427

Naturalización desde una perspectiva comparativa europea: una visión escéptica de la ciudadanía local .......................................................... 429
Randall Hansen
1. La “reevaluación” de la ciudadanía .................................................... 430
2. Reformas recientes en las políticas de ciudadanía ............................. 431
   Cambios políticos desde 2000 ............................................................ 432
   2.1. Reino Unido ............................................................................... 433
   2.2. Francia ......................................................................................... 434
   2.3. Países Bajos ................................................................................ 435
   2.4. Alemania ......................................................................................  437
3. Ciudadanía e integración de los inmigrantes .................................... 440
4. Ciudadanía política, ciudadanía local y derechos de voto ............. 441
   Protección diplomática ...................................................................... 442
   Retorno obligado o voluntario y nacionalidad .................................. 444
   Ciudadanía y derecho de sufragio para los inmigrantes ................. 445
   Los argumentos en contra de la ciudadanía local ............................ 448
5. La ciudadanía en la nueva Europa ...................................................... 449
Conclusión: ¿hacia dónde se dirige la ciudadanía? ................................. 451
Bibliografía ................................................................................................ 455

Bloque 4
El caso español ............................................................................................ 459

Regulación del derecho de sufragio de los extranjeros en España y los mecanismos alternativos de participación política .................. 461
David Moya
1. El limitado derecho de sufragio de los extranjeros residentes en las elecciones municipales .......................................................... 462
   1. La regulación del art. 13.2 CE ....................................................... 462
   2. La reciprocidad como condición para el sufragio extranjero en las elecciones municipales ......................................................... 465
      2.1. Análisis de la exigencia de reciprocidad ................................. 465
2.2.3. Impacto real de los votantes extranjeros .......................... 521
Algunas observaciones a modo de conclusión .............................. 523
Anexo ............................................................................................. 525
Bibliografía ...................................................................................... 528

La participación política de los inmigrantes en Barcelona y Madrid: comportamiento electoral y acción política ............................. 531
Eva Anduiza, Laura Morales, Elisa Rodríguez y Josep San Martín
1. La participación política de los inmigrantes en perspectiva comparada ................................................................. 531
2. La inmigración en España: el contexto local de Barcelona y Madrid .......................................................... 534
3. El estudio y los datos ................................................................... 542
4. La participación política de los inmigrantes: diferencias entre grupos y ciudades .................................................. 545
   a) Participación electoral ........................................................... 545
   b) Participación no electoral ....................................................... 550
5. Discusión final ............................................................................. 553
Bibliografía ...................................................................................... 556